2 ta' Mejju, 1955

Imhallfin:

Is-S.T.O. Sir L. A. Camilleri, Kt., LL.D., President; Onor. Dr. A. J. Montanaro Gauci, C.B.E., LL.D.; Chev. Onor. Dr. W. Harding, B.Litt., LL.D.

Geralomo Vassallo versus Salvatore Chetcuti

Atti Gudizzjarji — Korrezzjoni — Zball fl-Ismijiet tal-Partijiet — Appell — Liberazzjoni "ab observantia" — Board tal-Kera.

Il-korrezzioni ta' žbalji Yl-isem tal-partijiet ma tistax tiĝi akkordata f'sede ta' appell.

Minhabba iball simili, is-sentenza fl-appell ghandha tiği revokata.

Fil-kaž preženti, ir-rikorrent quddiem il-Board tol-Kera kellu ismu indikat hažin fir-rikors. Hu ssokkomba u appella. Fl-appell ir-rikva li ismu fir-rikors quddiem il-Board kien indikat hažin, u talab il-korrezzjoni opportuna. Il-Qorti ta' l-Appell, wara li affermat dan il-prinčipju, irrevokat is-sentenza appellata u lliberat lill-intimat appellat mill-osservanza tal-ģudizzju,

Il-Qorti; Rat it-talba ta' Gerolamo Vassallo quidiem il-Board li Jirregola l-Kera, fejn talab blex jerga jiehu taht idejh il-fond Nru. 17, Tower Road, Bubaqra, Zurrieq, u dan ghaliex irid il-fond ghalih u fih hsarat hafna;

Bat id-decižjoni moghtija minn dak il-Board fit-22 ta' Dičembru, 1954, li biha giet mičluda t-talba, bl-ispejjež; wata li kkunsidra:

Omissis:

Rat ir-rikors tal-imsemmi Gerolamo Vassallo quddiem din il-Qorti, fejn talab li s-sentenza fuq imsemmija tiği revokata, billi tiği milqugha t-talba tieghu, bl-ispejjez taz-zewğ istanzi kontra l-appellat;

Omissis;

Rat il-verbal mehud fis-seduta tat-18 ta' April, 1955, minn foin jidher li l-appellant, billi ddikjara li jismu Gaetano, talab li l-isem "Gerolamo" jigi fl-atti kollha korrett f'dak ta' "Gaetano";

Omissis:

Ikkunsidrat;

Illi l-korrezjoni mitluba mill-appellant ma tistax tiĝi akkordata f'dina l-istanza, ghar-ragunijiet žvolti minn din il-Qorti fis-sentenza in re "Theuma vs. Rolando Speranza" tat-18 ta' Novembru, 1921 (Vol. XXIV-parte I, paĝ. 872), in re "Balzan vs. Dr. Vassallo" tad-29 ta' Jannar, 1923 (Vol. XXV, parte I, paĝ. 338), in re "Pace vs. Sciberras" tas-6 ta' Dicembru, 1927 (Vol. XXVI, parte I, paĝ. 632), in re "D'Alfonso vs. Oliver" tal-21 ta' Frar, 1951 (Vol. XXXV, parte I, paĝ. 247), u in re "Tonna vs. Bonavia" tat-22 ta' Ottubru, 1951 (Vol. XXXV, parte I, paĝ. 173);

Ikkunsidrat;

Illi, minhabba f'dak l-izball fi-isem tal-appellant, issentenza appellata ghandha tiği revokata, u l-appellat Salyatore Chetcuti ghandu jiği liberat mill-osservanza tal-ğudizajn;

Ghaldaqshekk;

Tirreveka s-sentenza appellata, u tillibera lill-appellat Chetcuti mill-osservanza tal-gudizzju. Bl-ispejjež taż-żewg istanzi kontra l-appellant Vassallo.